

Viktig information...

Din torktumlare är byggd för att vara energisnål. Den har bland annat en kylkrets som effektivt använder energi på ett effektivt sätt, ungefär som ett kylskåp. Torktumlarens värmeväxlare rengörs automatiskt medan torktumling pågår. Luddfiltren och filtret i kondensvattenbehållaren måste rengöras regelbundet.

! Använd aldrig tumlaren utan ludd- eller kondensattankfilter.

Luddfilter

Vid torkning fångas ludd och hår upp från tvätten av luddfiltret. Ett tilltäppt luddfilter kan förhindra att värmeväxlingsprocessen fungerar som den ska. Luddfiltren ska därför rengöras efter varje torktumling. Skölj dem regelbundet i rinnande vatten → *sidan 4*.

När du rengör luddfiltret bör du se till att inget främmande material (dun, stoppning) kommer in i luftkanalens öppning. Vid behov kan du i förväg rengöra trumman med hjälp av en dammsugare. Om främmande material ändå skulle komma in i luftkanalen → bör du ringa till kundservice.

Filtret i kondensvattenbehållaren

Filtret i kondensvattenbehållaren rengör kondensvattnet. Detta kondensvatten behövs för den automatiska rengöringsprocessen. Filtret bör rengöras regelbundet med rinnande vatten. Töm kondensvattenbehållaren innan du rengör filtret → *Anvisningar för installation och underhåll, sidan 3*.

Textilier

Torktumla inte material som har kommit i kontakt med lösningsmedel, olja, vax, smörjmedel eller målarfärg: t.ex. hårvårdsprodukter, nagellacksborttagningsmedel, fläckborttagningsmedel, rengöringsmedel. Töm alla fickor.

Torktumla inte material som inte andas. Försök undvika att torka föremål som avger mycket ludd. Ylle bör fräschas upp eller torkas endast med ylleprogrammet.

Förbrukningstabell

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal	Tid**		Effektförbrukning**	
Bomull		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
☐ Skåptorrt*	1400 varv/min	133 min	82 min	1,72 kWh	0,98 kWh
	1000 varv/min	157 min	97 min	2,13 kWh	1,21 kWh
	800 varv/min	181 min	112 min	2,48 kWh	1,41 kWh
☐ Stryktorrt*	1400 varv/min	98 min	61 min	1,22 kWh	0,69 kWh
	1000 varv/min	123 min	76 min	1,62 kWh	0,92 kWh
	800 varv/min	147 min	91 min	2,00 kWh	1,14 kWh
Syntet		3,5 kg		3,5 kg	
☐ Skåptorrt*	800 varv/min	46 min		0,52 kWh	
	600 varv/min	60 min		0,66 kWh	

Använd torktumlaren med ansluten, utvändig kondensvattensslang vid provning enligt gällande EN61121.

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.
** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltypl, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet, mängd samt omgivning och torkinställning.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med ☐) är avsedda för normalvåt bomullstvätt och torktumla tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande eu-förordning 932/2012

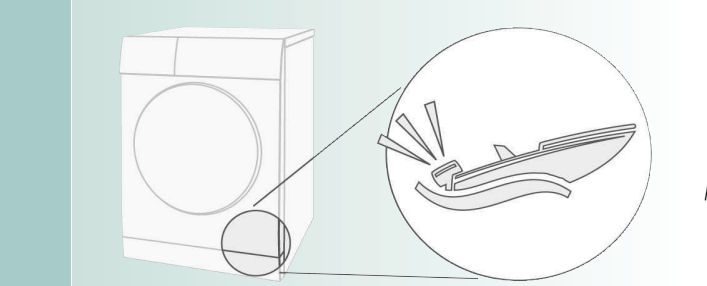
Program + ± (Anpassa torkningsmål)	Tvättmängd	Effektförbrukning	Programtid
☐ Bomull + Skåptorrt	9 kg/4,5 kg	2,13 kWh/1,21 kWh	157 min/97 min

Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

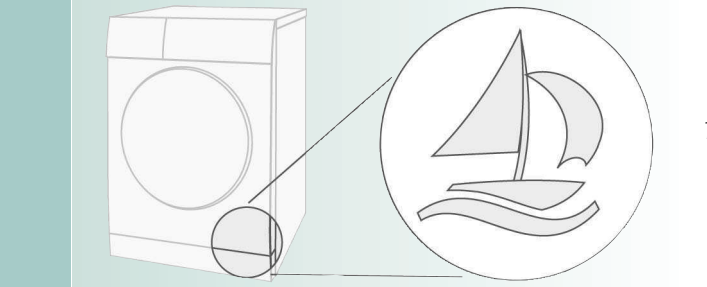
Effektförbrukning när maskinen är av: 0,10 W
Effektförbrukning i standbyläge: 0,10 W

Normala ljud

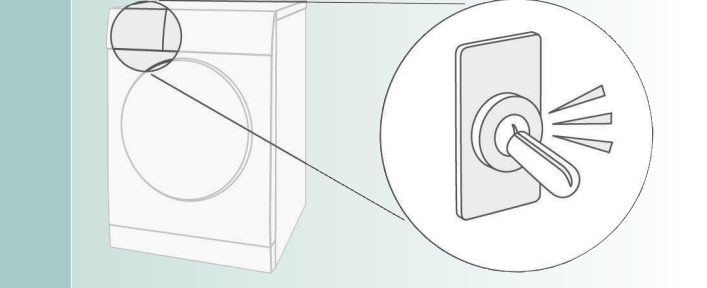
Vid torktumling skapar kompressor och pump ljud som är helt normala.



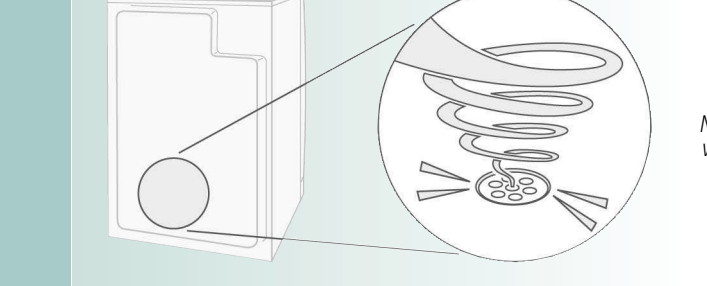
Kompressorn i torktumlaren kan ibland avge ett brummande ljud. Volym och frekvens kan variera beroende på valt program och hur länge torktumlaren har varit igång.



Torktumlarens kompressor ventileras då och då. Detta kan ge upphov till ett surrande ljud.



Den automatiska rengöringen avger ett klickande ljud.



När kondensvattnet pumpas in i kondensvattenbehållaren uppstår pumpande ljud.

Vad gör jag när ...

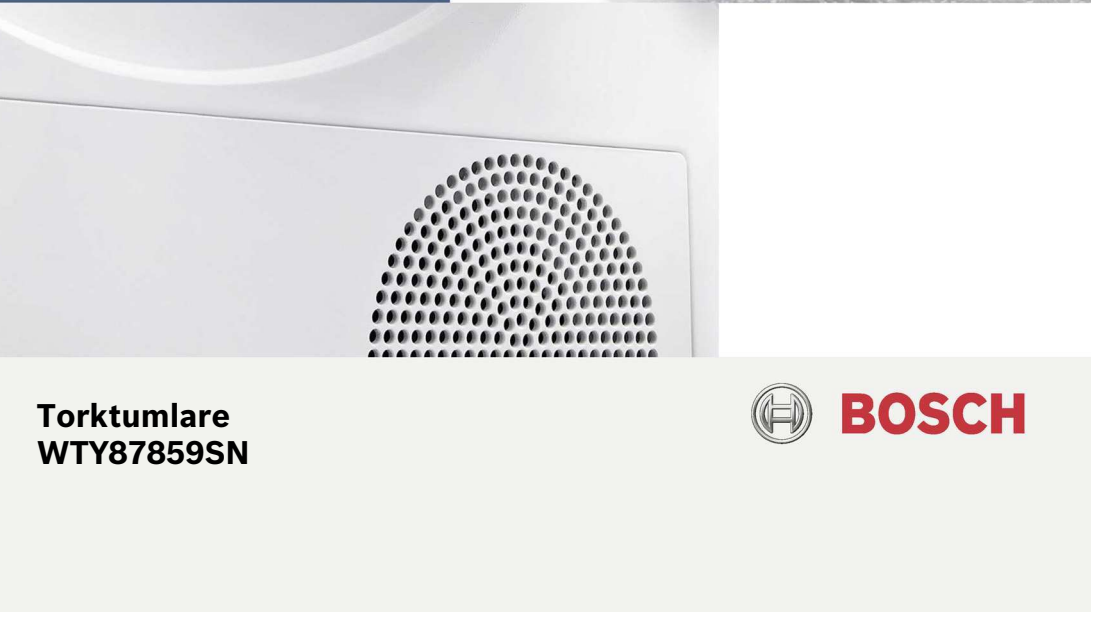
- ! Om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att stänga av och slå på torktumlaren) bör du kontakta vår kundtjänst.** Vi kommer alltid att hitta en bra lösning, så att du inte behöver få hem reparatörer i onödan. Lita på tillverkarens kunskaper, så kan du vara säker på att eventuella reparationer kommer att utföras av utbildade servicetekniker med hjälp av originalreservdelar. Kontaktpuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen: - **S 0771 11 22 77**
När du kontaktar kundtjänst bör du ange din maskins produktnummer (E-Nr.) och produktionsnummer (FD) – se luckans insida. Stäng av torktumlaren med hjälp av programväljaren och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.
- **Var vänlig töm kondensvattenbehållaren** visas. Töm kondensvattenbehållaren → *sidan 4*. Tryck på valfri knapp. Tryck på **▶ (Start/Paus)** igen.
- **Var vänlig töm kondensvattenbehållaren** visas och torktumlingen avbryts. Har kondensvattenutlopp installerats? → Avloppsslangen för kondensvattnet är tilltäppt → Kontrollera slangens och rengör den. Plugg i kondensvattenbehållaren? → separata *anvisningar för kondensvattenutlopp*. Är filtret i kondensvattenbehållaren smutsigt? → Rengör filtret i kondensvattenbehållaren → *installations- och underhållsanvisning, sidan 3*.
- Det finns restvatten i kondensattanken trots att tumlaren är ansluten till kondensatavledning. Inget fel. Det finns restvatten i kondensattanken på grund av tumlarens självrengöring om det finns kondensatavledning.
- **Var vänlig rengör luddfiltret** visas. Rengör luddfiltret → *sidan 4*. Tryck på **▶ (Start/Paus)** igen.
- Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på **▶ (Start/Paus)**? Har du stängt luckan? Är omgivningstemperaturen högre än 5°C? Optimal omgivningstemperatur för torktumling ligger mellan 5°C och 35°C.
- Det läcker vatten. Rikta upp torktumlaren vågrätt. Tryck in kondensvattenbehållaren tills den sitter fast ordentligt.

Vad gör jag när ...

- Tvätten blir inte riktigt torr eller är för fuktig. Varm tvätt känns fuktigare vid programslut än vad den egentligen är. Bred ut tvätten så att värmen går ur. Finjustera torkinställningen. Det ger längre torktid, men inte högre temperatur. Tvättgodset blir torrare. Välj ett program med längre torktid eller öka på torkinställningen. Temperaturen blir inte högre. Välj ett tidsstyrt program för att torka klart fuktigt tvätt. Har du lagt i mer än programmets maximala tvättgodsmängd, så blir tvätten inte torr. Rengör fuktgivaren i trumman. Ett fint kalklager kan påverka givarna så att tvätten inte blir torr. Torktumlingen blev avbruten av strömavbrott, full kondensattank eller överskriden maxtorktid.
- För lång torktid. Rengör luddfiltren med rinnande vatten → *sidan 4*. Otillräcklig lufttillförsel → Se till att luften kan cirkulera. Luftintaget kan vara tilltäppt? Frigör luftintaget → *Anvisningar för installation och underhåll, sidan 1*. Omgivningstemperaturen är högre än 35°C → Ventilera rummet. Optimal omgivningstemperatur för torktumling ligger mellan 5°C och 35°C. Utom intervallet kan torktiderna bli längre.
- Lufffuktigheten i lokalen ökar märkbart. Se till att lokalen är ordentligt ventilerad.
- **Sköljning av kondensor** visas på displayen. Detta är inte ett fel. Automatisk rengöring av värmeväxlaren sker. Töm inte kondensvattenbehållaren medan rengöring pågår.
- Strömavbrott. Programmet stoppades pga. ett strömavbrott. Om tvätten fortfarande är alltför fuktig kan du slå på torktumlaren och starta om programmet. Obs! Luckan, trumman och tvättgodset kan vara varma.
- Oljud och vibrationer ibland. Normala ljud → *sidan 10*.

Säkerhetsanvisningar

- ! I nödfall**
 - Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
 - inomhus.
 - för att torktumla tyger.
 - användas till något annat än det som anges ovan.
 - modifieras eller byggas om så att dess teknik eller egenskaper förändras.
 - Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
 - Lämna inte barn utan uppsikt i närheten av torktumlaren.
 - Håll husdjur borta från torktumlaren.
 - Avlägsna alla föremål från fickor. Detta gäller särskilt tändare → **Explosionsrisk**.
 - Luta dig inte mot eller sitt på dörren → **Risk för omkullvältning**.
 - Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan strömma ut. Tyger samt trumman kan vara heta → **Risk för brännskador**.
- Installation**
 - Samla ihop eventuella lösa kablar eller slangar, annars finns **risk för kullvältning**.
 - Vid temperaturer på under 0°C finns risk för frostsador.
 - Anslut torktumlaren till ett jordat växelströmsuttag enligt specifikationerna, annars kan säker drift av maskinen inte garanteras.
 - Se till så att kabelrean är tillräcklig.
 - Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen: ☒
 - Kontakt och uttag ska passa ihop.
 - Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningsladdar.
 - Undvik att vidröra eller hålla i maskinen med våta händer → **Risk för elstötar**.
 - Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
 - Skada inte nätkabeln → **Risk för elstötar**.
- Användning**
 - Lägg endast i tvätt i maskinen enligt programbeskrivningarnas rekommendationer (*Program/material, sidan 1* och *Programöversikt, sidan 7*). Kontrollera torktumlarens innehåll innan du sätter igång den.
 - Använd inte torktumlaren om tvätten har kommit i kontakt med lösningsmedel, olja, vax, smörjmedel eller målarfärg (t.ex. hårvårdsprodukter, nagellacksborttagningsmedel, fläckborttagningsmedel, rengöringsmedel) → **Brand-/explosionsrisk**.
 - Du får inte torktumla tvättgodset rengjort med industrikemikalier.
 - Dam (t.ex. koldamm, mjöl) utgör en fara: Använd inte torktumlaren → **Explosionsrisk**.
 - Lägg inte i tvätt som innehåller skummaterial eller gummi i torktumlaren → elastiska material kan förstöras och torktumlaren kan skadas pga. eventuell deformation av skummaterial.
 - Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner.
 - Lätta föremål som t.ex. långt hår kan komma att sugas in i torktumlarens luftintag → **Risk för personskada**.
 - Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
 - Slå av torktumlaren när programmet är klart.
 - Det (destillerade) kondensvattnet är inte dricksvatten och kan innehålla ludd.
 - Använd inte torktumlaren om du vet eller misstänker att den har något fel. Reparationer får endast utföras av kundtjänst.
 - Använd inte torktumlaren om det finns något fel på nätkabeln. För att undvika fara bör en felaktig nätkabel endast bytas ut av kundtjänst.
 - För att undvika risker, använd bara originaltillbehör och originalreservdelar.
- Vid skador**
 - Torktumla: Dra ur nätkontakten och kapa **sedan** nätkabeln från maskinen. Avfallshantera maskinen vid en allmän återvinningsanläggning.
 - Förpackning: Håll alla förpackningsdelar utom räckhåll för barn och spädbarn → **Kvavningsrisk**.
 - Tumlarens värmeväxlare innehåller hermetiskt försluten komponent med fluorerad växthusgas (R407C) → Avyttra denna gas på korrekt sätt. Kapacitet: 0,290 kg. Totalt GWP: 0,514 tCO₂.
 - Alla material är miljövänliga och kan återanvändas. Soppantera på ett miljömässigt ansvarsfullt sätt.
- Reservdelar**
- Skrotning**



Torktumlare
WTY87859SN



sv Instruktionshandbok

Din torktumlare

Gratis – du har köpt en modern Bosch-maskin av hög kvalitet. En viktig detalj hos denna kondensstorktumlare, med värmepump och automatisk rengöring av värmeväxlaren, är dess låga energiförbrukning.

Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria.

Vår kundtjänst hjälper dig gärna om du har frågor.

Miljömässig avfallshantering

Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Mer information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och tjänster hittar du på: www.bosch-home.com



Följ säkerhetsanvisningarna på sidan 13.



Du bör läsa denna instruktionshandbok samt **Anvisningarna för installation och underhåll** innan du använder torktumlaren. Vid installation av kondensvattenutloppet läser du de separata **anvisningarna för kondensvattenutloppet** (beroende på modell)!

Innehåll

	<i>sidan</i>
■ Förberedelser	2
■ Styrpanel	2
■ Torktumla	3/4
■ Styrpanel och knappar	5
■ Tvättanvisningar	6
■ Programöversikt	7
■ Viktig information	8
■ Förbrukningsvärden	9
■ Normala ljud	10
■ Vad gör jag om ... / Kundenservice	11/12
■ Säkerhetsanvisningar	13

Avsedd användning

- Endast för hemmabruk.
- Får endast användas för att torka tyger som har tvättats med vatten.



Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 4000 meter över havet. Håll barn under 3 år borta från tumlaren. Låt inte barn rengöra eller underhålla tumlaren utan uppsikt. Lämna inte barn utan uppsikt i närheten av torktumlaren. Håll husdjur borta från torktumlaren. Torktumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person.

Program / Material

Detaljerad översikt över program och material → *Programöversikt, sidan 7.*

Följ tvättråden på etiketten.

Torrhetsgrad, tidsinställning och alternativ kan väljas individuellt beroende på valt program och programmets fortskridande.

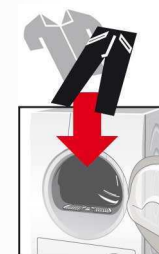
Bomull	Slitstarka tyger
Syntet	Syntetiska tyger eller blandmaterial
Mix	Blandade tyger av bomull eller syntetmaterial
Fintvätt	Underkläder av syntetfiber, bomull eller blandmaterial.
Yllefinish 6'	Maskintvättbara ylletextilier.
Tidspr. kallt 30'	Alla slags textilier; tidsstyrt program
Tidspr. varmt 30'	
Tidspr. varmt 60'	
Skjortor	Skjortor och blusar av bomull och blandmaterial
Dunprogram	Material med dunfoder
Sport	Funktionella kläder gjorda av mikrofibermaterial
Super 40'	Syntetfibrer, tunn bomull eller blandmaterial
Täckan	Större vadderade tygdelar innehållande syntetfibrer
Handdukar	Frottévätt, t.ex. handdukar och badrockar


Förberedelser

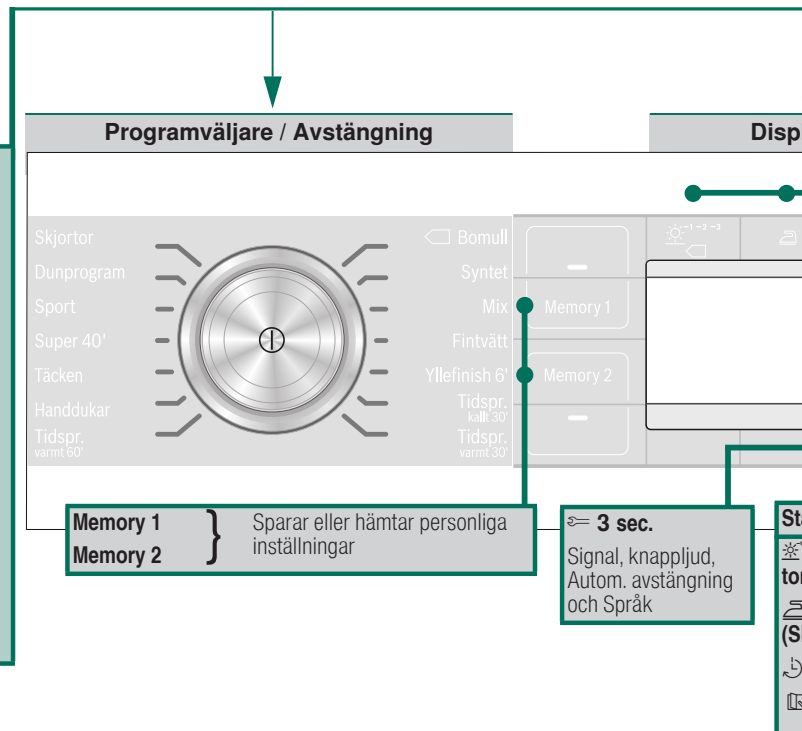
Installation → Anvisningar



Starta aldrig Meddelat



Du slår på och av torktumlaren genom att trycka på knappen  i programväljarens mitt. Välj program genom att vrida programväljarens yttre ring (väljaren kan vridas i båda riktningarna). Det valda programmet



... torktummlaren om den är skadad.
... kundserviceställe.

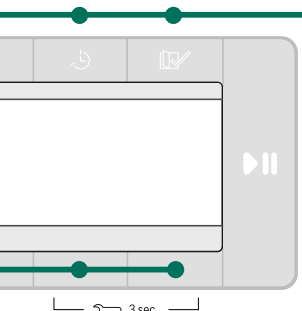
Se till att dina händer är torra.
Håll endast i nätkontakten.

Ta ur alla föremål ur fickorna.
Kontrollera att det inte ligger några cigarettändare i tvätten.
Trumman måste vara tom innan du lägger i tvätten.

Se programöversikt på sidan 7.
Se även den separata anvisningen "yllekorg"
(beroende på modell).

... visas.

... / Knappar



... i funktionerna på displayen med hjälp av knapparna

- (Anpassa torkningsmål) Skåptorr +, Skåptorr, Stryktorr
- (Krynkelskydd) Funktion för reducerad strykning kan ställas på för upp till 120 min
- (Färdig om) Tidsfördröjning/ Barnspärr
- (Meny) Centrifugeringsv., Anpassa torkning, Skontorkning

Mer information hittar du på sidan 5

Kontrollera torktummlaren

Anslut nätkontakten

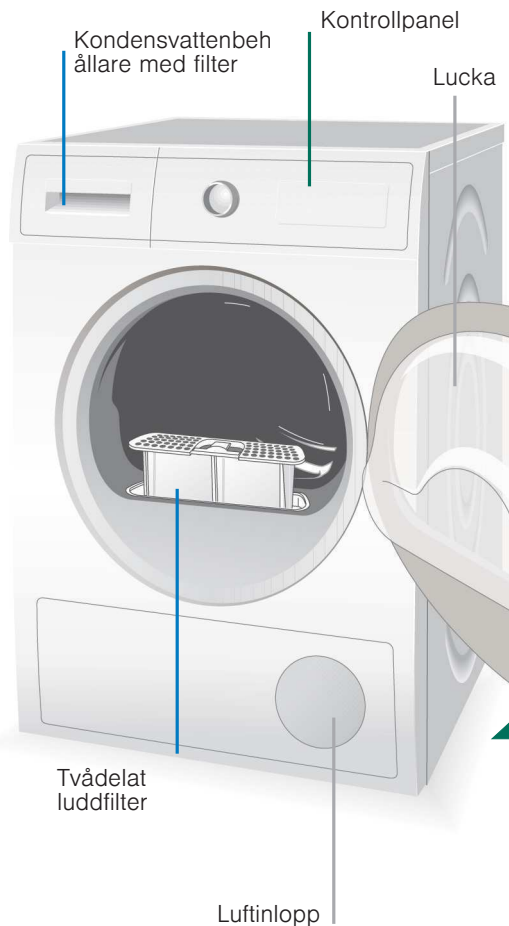
Sortera tvätten

**Öppna luckan/lägg i tvätten/
tryck på programväljaren/
ställ in program**

Stäng luckan

**Tryck på
(Start/Paus)**

Torkning



1

2

3

Torkning



7



6

5

4

Tömma kondensvattenbehållaren

Det krävs ingen tömning av kondensvattenbehållaren om du har installerat avlopp för kondensvatten. → separata anvisningar för kondensvattenutlopp.

Töm behållaren **efter varje** torktumling. Töm den inte medan torktumling pågår.

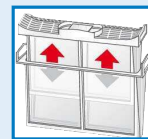
1. Ta ut behållaren. Se till att du håller den rakt.
2. Häll ut kondensvattnet. Sätt tillbaka behållaren i torktummlaren. Ett "klick" ska höras när den sitter korrekt på sin plats.

Följ instruktionerna i → Anvisningar för installation och underhåll, sidan 3.

Rengör luddfiltren

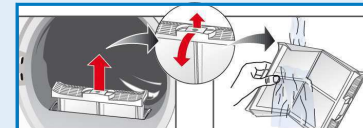
i Rena luddfilter minskar energiförbrukningen.

Luddfiltret består av två delar. Rengör de inre och yttre luddfiltren **efter varje** torktumling.

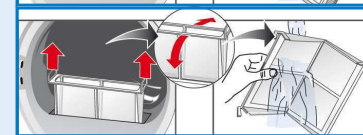


1. Öppna luckan. Avlägsna ludd från luckan och från området runt luckan.

2. Ta ut de inre och yttre luddfiltren och öppna dem.



3. Ta bort allt ludd, skölj de båda luddfiltren under rinnande vatten och torka dem sedan ordentligt.



4. Stäng igen luddfiltren, sätt ihop dem och sätt tillbaka dem i maskinen.

Ta ur tvätten och stäng av torktummlaren

Programmets slut ...

Avbryt programmet


























1. Öppna luckan eller tryck på **(Start/Paus)**. Torktumlingen avbryts.
2. Lägg i eller ta ur tvätt och stäng luckan.
3. Välj om du så önskar ett nytt program och andra funktioner. Tryck på **(Start/Paus)**. Värdet **(Färdig om)** uppdateras efter några minuter.

Display och knappar

Display

- Var vänlig rengör luddfiltret.** Rengör luddfiltren → *sidan 4*.
- Var vänlig töm kondensvattenbehållaren** Töm kondensvattenbehållaren → *sidan 4* och/eller rengör filtret i kondensvattenbehållaren → *Anvisningar för installation och underhåll, sidan 3*.
- Sköljning av kondensor** Värmeväxlaren rengörs automatiskt. Töm inte kondensvattenbehållaren medan detta meddelande visas.

Knappar

-  **(Anpassa torkningsmål)** Välj torrhetsgrad, t.ex. Skåptorr eller torktid (20-210 min, beroende på modell och program).
 **Skåptorr +:** För tvättgods som delvis består av tjockt flerskiktmaterial.
 **Skåptorr:** För tvättgods i enskiktmaterial.
 **Stryktorrt:** Tvätt som är tillräckligt torr för att strykas (stryk kläderna för att undvika att de blir skrynkliga).
-  **(Skrynkelskydd)** När programmet har avslutats roterar torktummlaren med jämna mellanrum för att förhindra att tvätten blir skrynklig. Den automatiska strykhjälpsfunktionen kan ställas in i intervall på 30 min upp till en maxlängd på 120 min. Standardinställningen för varje program är 60 min.
-  **(Färdig om)** När du väljer ett program visas den beräknade torkningstiden för maximal belastning. När torktumling pågår känner fuktsensorerna av lastens verkliga vikt och korrigerar programtiden. Detta kan ses på displayen genom att värdet för  **(Färdig om)** ändras.  **(Färdig om)** kan ökas manuellt i intervall om 1 timme, upp till maximalt 24 timmar. Tryck upprepade gånger på knappen  **(Färdig om)** tills önskat antal timmar visas på displayen (h=timme).
 **Barnspärr:** Aktivera/avaktivera → Starta programmet, håll  **(Färdig om)**-knappen ovanför displayen intryckt i 5 s.
-  **(Meny)**  **Centrifugeringsv.;**  **Anpassa torkning;**  **Skontorkning**
 *Det kan hända att vissa alternativ inte är tillgängliga för det program du har valt.*
 **Centrifugeringsv.:** Den hastighet som används vid centrifugering i tvättmaskinen → används endast för att visa förväntad torktumlingstid ( **(Färdig om)**) med större exakthet.
 **Anpassa torkning:** Torrhetsgraden (t.ex. Skåptorr) kan ökas i tre steg (+1 - max. +3). Undantag: Timer programme (timerprogram) → standardinställning = 0. När ett program har finjusterats behålls inställningen för övriga program.
 **Skontorkning:** Reducerad temperatur för ömtåliga material , t.ex. polyakryl, polyamid eller elasthan, med längre torktumlingstid.
- Memory 1/2** Minnesfunktion där du kan spara särskilda programinställningar som du använder ofta. Använd programväljaren för att välja önskat program. Håll knappen **Memory 1/2** intryckt i 3 sek tills det önskade programmet har sparats. Välj det sparade programmet genom att trycka kort på knappen **Memory 1/2**. Det program som har anropats med **Memory 1** eller **2** visas på displayen.
-  **3 sec.** **Signal, knappljud, Autom. avstängning** och **Språk.** Tryck på knapparna  **3 sec.** samtidigt under 3 sek för att komma till menyn.
Signal, knappljud: Signalens ljudvolym kan väljas: från - låg - medel - hög - mycket hög.
Autom. avstängning: Aktivera/avaktivera genom att tryck på knapparna  **3 sec.** Torktummlaren kopplas automatiskt från efter 15, 30 eller 60 min beroende på valet. Inställningen är aktiv efter  **(Skrynkelskydd)** eller programslut.
Språk: Välj önskat språk.

Tvättanvisningar ...



Tvättråd

Följ tillverkarens tvättråd!


- Får torktumlas
- Torktumlas med normal temperatur.
- Torktumlas med låg temperatur.
- Får inte torktumlas.

Torktumla inte följande material:

- Material som inte andas (t.ex. gummiklädda material).
- Ömtåliga material (siden, syntetiska gardiner) → dessa kan bli skrynkliga.
- Tvättgods med oljefläckar.



Torktumlingstips

- Om du vill få ett jämnt resultat av torktumlingen bör du sortera tvätten efter material och torktumlingsprogram.
- Torka alltid mycket små föremål (t.ex. babystrumpor) tillsammans med större föremål (t.ex. handdukar).
- Stäng alla dragkedjor, krokar och tryckknappar och knäpp igen örngott och påslakan. Knyt ihop tygbälten, förklädessnören etc. eller använd en tvättpåse.
- Torktumla inte strykfri tvätt för länge → Risk för skrynkling. Låt denna tvätt torka färdigt utanför maskinen.
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling. Vik ihop plaggen och låt dem ligga en stund → kvarvarande fukt kommer då att fördelas jämnt.
- Triksåtyger/stickade tyger (t.ex. T-shirts och kofter) krymper ofta första gången de torktumlas. → Använd inte programmet  **Skåptorr +**.
- Stärkt tvätt passar inte alltid för torktumling → stärkelse lämnar efter sig en beläggning som reducerar torkningseffekten.
- När du tvättar tvätt som sedan ska torktumlas bör du använda rätt mängd sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar.
- Om du ska torktumla med lätt last bör du använda det tidsinställda programmet.

Miljöskydd / Energisparande tips

- Före torktumling centrifugeras tvätten i tätmaskinen → ju högre centrifugeringshastighet desto kortare blir torktumlingstiden och därmed energiförbrukningen. Centrifugera även strykfri tvätt.
- Använd den rekommenderade maxkapaciteten, men överskrid den inte → *Programöversikt, sidan 7*.
- Se till att lokalen är väl ventilerad när torktumling pågår.
- Rengör luddfiltren efter varje torktumling → *Rengöra luddfiltren, sidan 4*.
- Håll tillflödet av kallluft öppet → Täck inte över luftintaget.

Programöversikt

→ Se tabellen med förbrukningsvärden på sidan 9 samt anvisningarna på sidan 6.

→ Sortera tvätten efter typ av material och tyg. Materialet måste tåla torktumlning
→ Torrhetsgrader kan ställas in → Skåptorr +, Skåptorr och Stryktorr, beroende på modell och valt program. Torrhetsgraden kan finjusteras (beroende på valt program). Flerskiktsmaterial behöver längre torktid än kläder med endast ett lager tyg. Vår rekommendation: separat torkning!

Program	Max.	Typ av material	Alternativ och anvisningar
Bomull	9 kg	Slittåliga och temperaturresistenta tyger av bomull eller linne	
Syntet	3,5 kg	Syntetiska tyger eller blandmaterial	
Mix	3,5 kg	Blandade tyger av bomull och syntetmaterial	
Fintvätt	2 kg	Underkläder av syntetfiber, bomull eller blandmaterial.	
Yllefinish 6'	0,5 kg	Maskintvättbara ylletextilier.	Ylletextilier som tål maskintvätt. Textilerna blir fluffigare, men inte torra. Ta ut textilierna efter avslutat program och låt dem torka. För uppfräschning eller luftning
Tidspr. kallt 30'			
Tidspr. varmt 30'		Alla slags textilier; tidsstyrt program	Avsett för tidigare tumlad eller lätt fuktig tvätt samt eftertorkning av flerlayers, tjockt tvättgods. Torka alltid ylle, sportskar och gosedjur i yllekorg → Anvisningar för installation och underhåll, sidan 4. Tidsstyrt program känner inte av tvättgodsets restfuktighet automatiskt. Är tvätten fortfarande fuktig efter torktumlning, kör om programmet.
Tidspr. varmt 60'			
Skjortor	1,5 kg	Skjortor och blusar av bomull och blandmaterial	Minskar skrynkling. Ej fullständig torkning.
Dunprogram	1,5 kg	Material med dunfoder	Torka icke-vadderade material separat.
Sport	2 kg	Funktionella kläder gjorda av mikrofibermaterial	
Super 40'	2 kg	Syntetfibrer, tunn bomull eller blandmaterial	Lättorkade textilier.
Täcken	2 kg	Större vadderade tygdelar innehållande syntetfibrer	Utan dunstopning.
Handdukar	3,5 kg	Frottévätt, t.ex. handdukar och badrockar	

9605 / 9001072727



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTY87859SN

Viktig information...

Din torktumlare är byggd för att vara energisnål. Den har bland annat en kylkrets som effektivt använder energi på ett effektivt sätt, ungefär som ett kylskåp. Torktumlarens värmeväxlare rengörs automatiskt medan torktumling pågår. Luddfiltren och filtret i kondensvattenbehållaren måste rengöras regelbundet.



Använd aldrig tumlaren utan ludd- eller kondensattankfilter.

Luddfilter

Vid torkning fångas ludd och hår upp från tvätten av luddfiltret. Ett tilltäppt luddfilter kan förhindra att värmeväxlingsprocessen fungerar som den ska.

Luddfiltren ska därför rengöras efter varje torktumling.

Skölj dem regelbundet i rinnande vatten → *sidan 4*.

När du rengör luddfiltret bör du se till att inget främmande material (dun, stoppning) kommer in i luftkanalens öppning. Vid behov kan du i förväg rengöra trumman med hjälp av en dammsugare.

Om främmande material ändå skulle komma in i luftkanalen → bör du ringa till kundservice.

Filtret i kondensvattenbehållaren

Filtret i kondensvattenbehållaren rengör kondensvattnet. Detta kondensvatten behövs för den automatiska rengöringsprocessen. Filtret bör rengöras regelbundet med rinnande vatten.

Töm kondensvattenbehållaren innan du rengör filtret → *Anvisningar för installation och underhåll, sidan 3*.

Textilier

Torktumla inte material som har kommit i kontakt med lösningsmedel, olja, vax, smörjmedel eller målarfärg: t.ex. hårvårdsprodukter, nagellacksborttagningsmedel, fläckborttagningsmedel, rengöringsmedel.

Töm alla fickor.

Torktumla inte material som inte andas.

Försök undvika att torka föremål som avger mycket ludd.

Ylle bör fräschas upp eller torkas endast med ylleprogrammet.

Förbrukningstabell

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal	Tid**		Effektförbrukning**	
		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
☒ Skåptorrt*	1400 varv/min	133 min	82 min	1,72 kWh	0,98 kWh
	1000 varv/min	157 min	97 min	2,13 kWh	1,21 kWh
	800 varv/min	181 min	112 min	2,48 kWh	1,41 kWh
☒ Stryktorrt*	1400 varv/min	98 min	61 min	1,22 kWh	0,69 kWh
	1000 varv/min	123 min	76 min	1,62 kWh	0,92 kWh
	800 varv/min	147 min	91 min	2,00 kWh	1,14 kWh
Syntet		3,5 kg		3,5 kg	
☒ Skåptorrt*	800 varv/min	46 min		0,52 kWh	
	600 varv/min	60 min		0,66 kWh	

Använd torktummlaren med ansluten, utvändig kondensvattensslang vid provning enligt gällande EN61121.

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.

** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltyp, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet, mängd samt omgivning och torkinställning.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med ☐) är avsedda för normalvåt bomullstvätt och torktumlar tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande eu-förordning 932/2012

Program + (Anpassa torkningsmål)	Tvättmängd	Effektförbrukning	Programtid
☐ Bomull + Skåptorrt	9 kg/4,5 kg	2,13 kWh/1,21 kWh	157 min/97 min

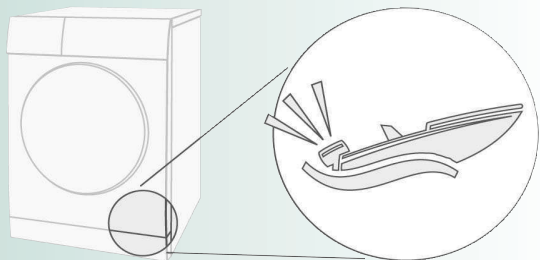
Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

Effektförbrukning när maskinen är av: 0,10 W

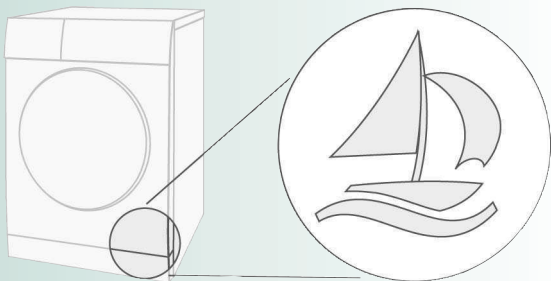
Effektförbrukning i standbyläge: 0,10 W

Normala ljud

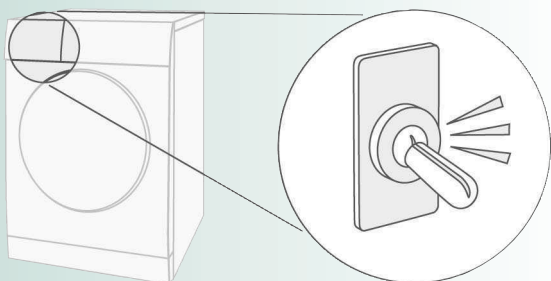
Vid torktumling skapar kompressor och pump ljud som är helt normala.



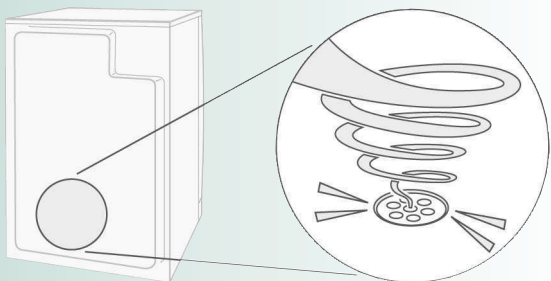
Kompressorn i torktumlaren kan ibland avge ett brummande ljud. Volym och frekvens kan variera beroende på valt program och hur länge torktumlaren har varit igång.



Torktumlarens kompressor ventileras då och då. Detta kan ge upphov till ett surrande ljud.



Den automatiska rengöringen avger ett klickande ljud.



När kondensvattnet pumpas in i kondensvattenbehållaren uppstår pumpande ljud.

Vad gör jag när ...



Om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att stänga av och slå på torktumlaren) bör du kontakta vår kundtjänst. Vi kommer alltid att hitta en bra lösning, så att du inte behöver få hem reparatörer i onödan. Lita på tillverkarens kunskaper, så kan du vara säker på att eventuella reparationer kommer att utföras av utbildade servicetekniker med hjälp av originalreservdelar.

Kontaktuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:

– S 0771 11 22 77

När du kontaktar kundtjänst bör du ange din maskins produktnummer (E-Nr.) och produktionsnummer (FD) – se luckans insida.

Stäng av torktumlaren med hjälp av programväljaren och dra ur stickkontakten ur vägguttaget.

- **Var vänlig töm kondensvattenbehållaren** visas. Töm kondensvattenbehållaren → *sidan 4*. Tryck på valfri knapp. Tryck på **Start/Paus** igen.
- **Var vänlig töm kondensvattenbehållaren** visas och torktumlingen avbryts. Har kondensvattenutlopp installerats? → Avloppsslangen för kondensvattnet är tilltäppt → Kontrollera slangen och rengör den. Plugg i kondensvattenbehållaren? → separata *anvisningar för kondensvattenutlopp*. Är filtret i kondensvattenbehållaren smutsigt? → Rengör filtret i kondensvattenbehållaren → *installations- och underhållsanvisning, sidan 3*.
- Det finns restvatten i kondensattanken trots att tumlaren är ansluten till kondensatavledning. Inget fel. Det finns restvatten i kondensattanken på grund av tumlarens självrengöring om det finns kondensatavledning.
- **Var vänlig rengör luddfiltret.** visas. Rengör luddfiltret → *sidan 4*. Tryck på **Start/Paus** igen.
- Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på **Start/Paus**? Har du stängt luckan? Är omgivningstemperaturen högre än 5°C? Optimal omgivningstemperatur för torktumling ligger mellan 5°C och 35°C.
- Det läcker vatten. Rikta upp torktumlaren vågrätt. Tryck in kondensvattenbehållaren tills den sitter fast ordentligt.

Vad gör jag när ...

- Tvätten blir inte riktigt torr eller är för fuktig. Varm tvätt känns fuktigare vid programslut än vad den egentligen är. Bred ut tvätten så att värmen går ur.
Finjustera torkinställningen. Det ger längre torktid, men inte högre temperatur. Tvättgodset blir torrare.
Välj ett program med längre torktid eller öka på torkinställningen. Temperaturen blir inte högre.
Välj ett tidsstyrt program för att torka klart fuktig tvätt.
Har du lagt i mer än programmets maximala tvättgodsmängd, så blir tvätten inte torr.
Rengör fuktgivaren i trumman. Ett fint kalklager kan påverka givarna så att tvätten inte blir torr.
Torktumlingen blev avbruten av strömavbrott, full kondensattank eller överskriden maxtorktid.
- För lång torktid. Rengör luddfiltren med rinnande vatten → *sidan 4*.
Otillräcklig lufttillförsel → Se till att luften kan cirkulera.
Luftintaget kan vara tilltäppt? Frigör luftintaget → *Anvisningar för installation och underhåll, sidan 1*.
Omgivningstemperaturen är högre än 35°C → Ventilera rummet. Optimal omgivningstemperatur för torktumling ligger mellan 5°C och 35°C. Utom intervallet kan torktiderna bli längre.
- Luftfuktigheten i lokalen ökar märkbart. Se till att lokalen är ordentligt ventilerad.
- **Sköljning av kondensor** visas på displayen. Detta är inte ett fel. Automatisk rengöring av värmeväxlaren sker. Töm inte kondensvattenbehållaren medan rengöring pågår.
- Strömavbrott. Programmet stoppades pga. ett strömavbrott. Om tvätten fortfarande är alltför fuktig kan du slå på torktummlaren och starta om programmet. Obs! Luckan, trumman och tvättgodset kan vara varma.
- Oljud och vibrationer ibland. Normala ljud → *sidan 10*.

Säkerhetsanvisningar



I nödfall

Torktummlaren får **BARA** användas...

Torktummlaren får **ALDRIG**...

Faror

Installation

Nätanslutning

Användning

Vid skador

Reservdelar

Skrotning

- Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
- inomhus.
- för att torktumla tyger.
- användas till något annat än det som anges ovan.
- modifieras eller byggas om så att dess teknik eller egenskaper förändras.
- Barn och personer som inte kan sköta torktummlaren får inte använda den.
- Lämna inte barn utan uppsikt i närheten av torktummlaren.
- Håll husdjur borta från torktummlaren.
- Avlägsna alla föremål från fickor. Detta gäller särskilt tändare → **Explosionsrisk**.
- Luta dig inte mot eller sitt på dörren → **Risk för omkullvältning**.
- Öppna luckan försiktigt. Het ånga kan strömma ut. Tyger samt trumman kan vara heta → **Risk för brännskador**.
- Samla ihop eventuella lösa kablar eller slangar, annars finns **risk för kullvältning**.
- Vid temperaturer på under 0°C finns risk för frostsador.
- Anslut torktummlaren till ett jordat växelströmsuttag enligt specifikationerna, annars kan säker drift av maskinen inte garanteras.
- Se till så att kabelarean är tillräcklig.
- Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen:
- Kontakt och uttag ska passa ihop.
- Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningsladdar.
- Undvik att vidröra eller hålla i maskinen med våta händer → **Risk för elstötar**.
- Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
- Skada inte nätkabeln → **Risk för elstötar**.
- Lägg endast i tvätt i maskinen enligt programbeskrivningarnas rekommendationer (*Program/material, sidan 1* och *Programöversikt, sidan 7*). Kontrollera torktummlarens innehåll innan du sätter igång den.
- Använd inte torktummlaren om tvätten har kommit i kontakt med lösningsmedel, olja, vax, smörjmedel eller målarfärg (t.ex. hårvårdsprodukter, nagellacksborttagningsmedel, fläckborttagningsmedel, rengöringsmedel) → **Brand-/explosionsrisk**.
- Du får inte torktumla tvättgods rengjort med industrikemikalier.
- Damm (t.ex. koldamm, mjöl) utgör en fara: Använd inte torktummlaren → **Explosionsrisk**.
- Lägg inte i tvätt som innehåller skummaterial eller gummi i torktummlaren → elastiska material kan förstöras och torktummlaren kan skadas pga. eventuell deformation av skummaterialet.
- Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner.
- Lätta föremål som t.ex. långt hår kan komma att sugas in i torktummlarens luftintag → **Risk för personskada**.
- Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
- Slå av torktummlaren när programmet är klart.
- Det (destillerade) kondensvattnet är inte dricksvatten och kan innehålla ludd.
- Använd inte torktummlaren om du vet eller misstänker att den har något fel. Reparationer får endast utföras av kundtjänst.
- Använd inte torktummlaren om det finns något fel på nätkabeln. För att undvika fara bör en felaktig nätkabel endast bytas ut av kundtjänst.
- För att undvika risker, använd bara originaltillbehör och originalreservdelar.
- Torktummlare: Dra ur nätkontakten och kapa **sedan** nätkabeln från maskinen. Avfallshandtera maskinen vid en allmän återvinningsanläggning.
- Förpackning: Håll alla förpackningsdelar utom räckhåll för barn och spädbarn → **Kvävningsrisk**.
- Tummlarens värmeväxlare innehåller hermetiskt försluten komponent med fluorerad växthusgas (R407C) → Avyttra denna gas på korrekt sätt. Kapacitet: 0,290 kg. Totalt GWP: 0,514 tCO₂.
- Alla material är miljövänliga och kan återanvändas. Söphantera på ett miljömässigt ansvarsfullt sätt.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Torktumlare
WTY87859SN**



sv Instruktionshandbok